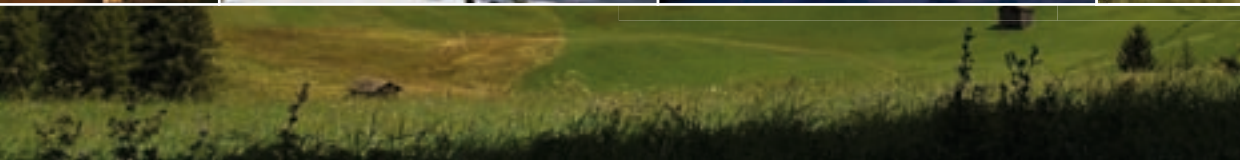




\*\*\*  
**hotel**  
**la villa**  
&  
RESIDENCE



### La Villa - Alta Badia - Dolomiti

A sud delle Alpi, situata in una valle contornata da imponenti vette dolomitiche si trova la **Val Badia**. L'area turistica **Alta Badia** offre, per il periodo invernale, piste da sci preparate con la massima cura e adatte a tutte le esigenze e, durante la stagione estiva, innumerevoli sentieri che permettono di raggiungere cime stupende.

### La Villa - Alta Badia - Dolomiti

South of the Alps, in a valley surrounded by majestic Alpine peaks, there is the **Val Badia**. The touristic area of **Alta Badia** offers, during winter, perfect ski-slopes satisfying every requirement and, during summer, numerous walking tours leading to wonderful mountaintops.

### La Villa - Alta Badia - Dolomiti

Im Süden der Alpen, in einem von Dolomitengipfeln umgebenem Tal, liegt das **Gedertal**. Die Touristische Area **Alta Badia**, bietet im Winter bestgepflegten Skipisten geeignet für jeden Anspruch und im Sommer mehrere Bergwege ermöglichen wunderschöne Gipfel zu erreichen.





### **Il calore di una vera casa nel cuore delle Dolomiti**

Una casa di montagna ricca di tradizione e carattere, dalla calda atmosfera, dove le più antiche usanze delle nostre genti si fondono con l'ospitalità, la cortesia e tutta l'amorevole attenzione che da sempre riserviamo ai nostri ospiti.

### **The warmth of a real home in the heart of the Dolomites**

A typical mountain hotel with a special charm, marked by a warm atmosphere, where ancient traditions of local people combine with hospitality, kindness and affectionate care we've always given to our guests.

### **Die Wärme einen Zuhause in Mitten der Dolomiten.**

Einen Berghaus voller Tradition und Charakter, mit eine warme Atmosphäre, wo die ältesten Gebräuche unserer Leute mit der Gastfreundlichkeit sich treffen, die Höflichkeit und die liebevolle Achtung die seit immer für unsere Gäste vorgesehen ist.



### Le camere

Tutte le camere, con gli arredi realizzati in legno di larice in stile nordico, sono ricche di particolari per il vostro comfort; dispongono di servizi con bagno o doccia, fon, cassaforte, telefono, TV-sat, accesso Internet e balcone. L'Hotel La Villa propone tre tipologie di camere: Basic, Living e Suite. Sono inoltre disponibili comodi appartamenti con angolo cottura.





### **The room**

All rooms are equipped with larch-wood furniture in a typical Northern style and are rich of details for your comfort. Each room comes with a private bathroom with shower or tub, hairdryer, safety box, telephone, sat-TV, Internet access and balcony. We offer both hotel rooms (Basic, Living and Suite) and self-catering units where our guests will find fully equipped kitchenettes as well as standard amenities.



### **Zimmer**

Alle Zimmer, mit Lärcherholzmöbeln im nördischen Stil, sind reich in Einzelheiten für Eurem Komfort; Verfügen über Bad mit Badewanne oder Dusche, Föhn, Tresor, Telefon, TV-Sat, Internetzugang und Balkon. Das Hotel La Villa bietet drei verschiedene Zimmern: Basic, Living und Suite. Außerdem gibt es bequeme Wohnungen mit Kochecke.



### **La nostra cucina**

Ogni nostro Ospite potrà trovare un trattamento caloroso e personalizzato. Un servizio curato ed attento ci distingue e i nostri collaboratori sono a completa disposizione per qualsiasi esigenza, incluse specifiche esigenze dietetiche.

### **Our cuisine**

In our hotel each Guest will find a warm and personalized treatment. Our staff will satisfy every need; we can also accommodate special dietary needs.

### **Unsere Küche**

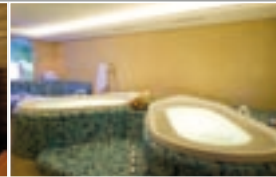
Jeden Gast kann eine persönliche und herzliche Verpflegung finden. Einen Gepflegten und Aufmerksamen Service zeichnet uns aus und unsere Mitarbeiter stehen zur Verfügung für jeden Wunsch, inbegriffen spezifische Notwendigkeiten von Spezialkosten.





## Wellness

Appena rinnovata, la zona benessere e relax è un piccolo angolo di tranquillità riservato agli ospiti dell'hotel con sauna, bagno turco, vasche idromassaggio, sala relax con lettini ad acqua e solarium.



The recently restored wellness and relaxing area, exclusively reserved for our guests, represents a real space of quietness; here you'll find sauna, steambath, whirl-pools, relaxation room with water beds and solarium.

Neu renoviert, die Wellness und Relax-area, ist eine kleine Ruheecke, reserviert für unsere Hotelgäste, mit Sauna, Dampfbad, Whirlpoolbäcken, Relaxraum mit Wasserbetten und Solarium.

## La Villa - Alta Badia - Dolomiti

Interamente ristrutturato nel 2006, l'Hotel offre ampie e luminose camere o confortevoli appartamenti. Sono inoltre a disposizione della clientela: ampie sale soggiorno ed un intimo angolo con caminetto, piccola *hausbar* aperta anche agli ospiti esterni, sala giochi per bambini, *wintergarten*, parco-giardino per le grigliate estive e per momenti di relax all'aria aperta, deposito sci, *ski-bus* privato e parcheggio privato.

Completely rebuilt and renewed in 2006, the Hotel offers spacious and bright rooms or comfortable apartments.

Our guests will also find spacious lounges and a cosy sitting-corner with an open fireplace, a small in-house bar, wintergarden, children's playroom, garden-park for open air relaxation and summer barbeques, ski-room, private ski-bus and private parking.

Im Jahre 2006 ganz neu renoviert, das Hotel bietet große und helle Zimmern oder bequeme Wohnungen. Außerdem stehen zur Verfügung für unsere Gäste: angenehme Wohnräume und eine intime Kaminecke, kleine Hausbar, auch für Nichthotelgäste, Kinderspielraum, Wintergarten, Gartenpark für Sommergrill und Relaxmomente in der frische Luft, Skiraum, Privaten Skibus und Parkplatz.



### Hotel & Residence la Villa

Str. Boscdaplan, 176 - 39030 La Villa (BZ)  
Tel. (+39) 0471 847035 - Fax: (+39) 0471847393  
info@hotel-lavilla.it - www.hotel-lavilla.it